

News Service:

027/99

AI Index: ACT 83/01/99

1 February 1999

Amnesty International launches Internet site to set the record straight on Tunisia "hoax" website

Amnesty International today launched a new Internet site entitled "Rhetoric Vs Reality", (www.amnesty.org/tunisia), in order to counteract the official Tunisian Internet propaganda about human rights issues in Tunisia.

This is the first human rights website of its kind. Using the unique medium of the Internet, Amnesty International is able to use "frames" to display on the screen both the Tunisian propaganda website (www.amnesty-tunisia.org) and Amnesty International's description of the human rights situation in Tunisia (www.amnesty.org/tunisia).

"The official Tunisian website has nothing to do with Amnesty International. It was created by supporters of the Tunisian government in an attempt intentionally to mislead the public. It is yet another example of the extent to which the Tunisian authorities are prepared to go in order to hide the reality of their human record", Amnesty International said.

To set the record straight the human rights organization has created the "Rhetoric Vs Reality" website which juxtaposes the rhetoric of

the "hoax" www.amnesty-tunisia.org website with the reality of the human rights situation in Tunisia.

On the Amnesty International website, Internet users are guided through a tour of the www.amnesty-tunisia.org website and are able to read the two websites and decide for themselves what the reality of the human rights situation in Tunisia is.

Along with the tour, the "Rhetoric Vs Reality" website incorporates multi-media so that web surfers can hear the testimony of Radhia Nasraoui, a lawyer and human rights activist in Tunisia. The site also contains Amnesty International reports, news releases and a general fact file on Tunisia.

The organization website (www.amnesty.org) as well as other websites carrying information on the human rights situation in Tunisia, such as Human Rights Watch's or Le Monde Diplomatique's, cannot be accessed by anyone in Tunisia. They appear to have been blocked by the authorities to prevent people in Tunisia from reading independent material on human rights.

"Not only are attempts being made to mislead people into thinking that Amnesty International approves of the human rights situation in Tunisia, but the Tunisian authorities appear to not want their own citizens to read about alternative view points," Amnesty International added. Visit Amnesty International "Rhetoric Vs Reality" website at: www.amnesty.org/tunisia/. ENDS.../

News Service: 027/99

Index AI : ACT 83/01/99f

4 February 1999

Tunisie: Amnesty International crée un site Internet pour répondre à une imposture montée par les autorités

Amnesty International a ouvert aujourd'hui un nouveau site sur Internet intitulé "Rhetoric Vs Reality" [Du discours à la réalité] (www.amnesty.org/tunisia) pour contrecarrer la propagande officielle des autorités tunisiennes sur la situation des droits humains dans ce pays.

Il s'agit du premier site Web de ce type dans le domaine des droits fondamentaux. Mettant à profit l'outil précieux qu'est Internet, Amnesty International a créé des cadres permettant d'afficher à l'écran à la fois le site de propagande des autorités tunisiennes (www.amnesty-tunisia.org) et la description que fait Amnesty International de la situation des droits humains en Tunisie (www.amnesty.org./tunisia).

"Le site officiel de la Tunisie n'a rien à voir avec Amnesty International. Il a été créé par des partisans du gouvernement tunisien dans le but délibéré de tromper l'opinion publique. Cette supercherie montre, une fois de plus, jusqu'où les autorités tunisiennes sont prêtes à aller pour cacher la vérité sur la situation des droits fondamentaux dans ce pays", a souligné l'organisation.

Afin de rétablir les faits, l'organisation de défense des droits humains a créé le site "Rhetoric Vs Reality" qui met en parallèle les informations données dans le "faux" site www.amnesty-tunisia.org et une description de la situation réelle des droits fondamentaux en Tunisie.

Le site d'Amnesty International convie les utilisateurs d'Internet à une "visite guidée" du site www.amnesty-tunisia.org tout en leur donnant la possibilité de comparer les informations afin qu'ils se fassent leur propre idée de la situation des droits fondamentaux en Tunisie

En même temps que cette "visite guidée", le site "Rhetoric Vs Reality" offre aux surfeurs du Web la possibilité d'entendre le témoignage de l'avocate Radhia Nasraoui, qui milite en faveur des droits humains en Tunisie. Le site contient également des rapports et des bulletins d'information d'Amnesty International, ainsi qu'un dossier rassemblant des éléments sur la Tunisie.

Le site de l'organisation (www.amnesty.org) ainsi que d'autres sites comportant des informations sur la situation des droits fondamentaux en Tunisie, tels que ceux de Human Rights Watch ou du mensuel Le Monde diplomatique, ne sont pas accessibles à tous en Tunisie. Ils semblent avoir été verrouillés par les autorités afin d'empêcher les Tunisiens d'accéder à des informations de sources indépendantes sur les droits humains.

"Non seulement un site a été créé pour faire croire à l'opinion publique qu'Amnesty International approuvait le bilan de la politique menée en Tunisie dans le domaine des droits fondamentaux, mais encore les autorités ne semblent pas vouloir que les citoyens tunisiens puissent lire d'autres points de vue que le leur", a ajouté Amnesty International.

Consultez le site "Rhetoric Vs Reality" d'Amnesty International à l'adresse suivante :

www.amnesty.org/tunisia